



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TIM/1999/1  
1 August 1999

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ  
Комитет по лесоматериалам  
Пятьдесят седьмая сессия  
27-30 сентября 1999 года

**Вопросы, возникающие в связи с пятьдесят четвертой сессией Европейской  
экономической комиссии и имеющие отношение к работе Комитета**

( Пункт 2 предварительной повестки дня)

Записка секретариата

Настоящий документ содержит:

- информацию о соответствующих вопросах, рассмотренных на сессии Комиссии;
- обзор оперативной деятельности, проведенной под эгидой Комитета, в частности мероприятий, связанных с ведением базы данных по вопросам оказания помощи странам переходного периода в деле развития их сектора лесного хозяйства, которая была создана в соответствии с Хельсинкской резолюцией НЗ;
- анализ общесекторальных вопросов, в частности в том, что касается стран переходного периода и связей с деловыми кругами.

Комитету предлагается высказать свои замечания по этому обзору и предложить любые меры с целью совершенствования этой деятельности.

## **Введение**

1. В настоящем документе содержится информация по вопросам, возникающим в связи с сессией Комиссии и имеющим отношение к работе Комитета по лесоматериалам, при этом Комитету предлагается в соответствующих случаях принять необходимые решения. Эти вопросы касаются главным образом установления приоритетов, оперативной деятельности и общесекторальных проблем.

## **Установление приоритетов**

2. Что касается определения приоритетов в программе работы, то Комиссия одобрила новую систему установления приоритетов для программ работы ОВО, которая была предложена Группой экспертов по Программе работы. В соответствии с новой системой:

- приоритеты должны устанавливаться для всех мероприятий, проводимых ОВО за счет средств регулярного бюджета ЕЭК;
- следует сохранить трехуровневую систему установления приоритетов, однако ОВО с расходами менее 5% всех средств ЕЭК (населенные пункты, лесоматериалы и устойчивая энергетика) могут, в случае необходимости, приоритеты своей деятельности устанавливать на двухуровневой основе;
- для каждого ОВО будет разработана анкета, подлежащая заполнению в ходе работы по установке приоритетов;
- следует выпустить пояснительную записку, которая сопровождала бы новую анкету; и
- Председатель или представитель ГЭПР должен принимать участие в работе ежегодных совещаний Президиума Комиссии и Бюро ОВО. В случае необходимости можно было бы созывать и другие неофициальные заседания ОВО и ГЭПР.

3. Всем ОВО рекомендуется применять эту новую систему установления приоритетов каждый год, когда представляется бюджет; следующим годом представления бюджета на двухлетний период 2002-2003 годов будет являться 2000 год.

## **Оперативная деятельность**

4. Комиссия просила каждый основной вспомогательный орган "проанализировать оперативную деятельность, относящуюся к его сфере компетенции и мандату, и определить потребности в области оперативной деятельности, а также возможности ее

финансирования. Комиссия просила обобщить выводы каждого ОВО для их рассмотрения на ее пятьдесят пятой сессии" (Е/ЕСЕ/1999/37, пункт 26).

5. Поэтому Комитету предлагается провести обзор своих оперативных мероприятий и с учетом полученных результатов:

- определить потребности в оперативных мероприятиях, которые не могут быть удовлетворены в настоящее время;
- выявить препятствия, существующие на пути удовлетворения этих потребностей;
- подготовить рекомендации относительно способов преодоления этих препятствий, определив, в частности, возможности получения дополнительных финансовых средств;
- определить стратегические направления в том, что касается приоритетных областей работы, видов проектов и сотрудничества с партнерами - банками развития, региональными или субрегиональными организациями и деловыми кругами.

6. Выводы Комитета будут вместе с выводами других ОВО представлены Комиссии на ее следующей ежегодной сессии.

7. Некоторые текущие и предстоящие оперативные мероприятия Комитета указаны в приложении. Можно сказать, что все мероприятия Комитета могут рассматриваться как «оперативные», поскольку основное внимание в рамках их проведения уделяется обмену информацией и опытом, зачастую между работниками оперативного уровня. Все оперативные мероприятия Комитета являются по своему характеру региональными или субрегиональными, при этом основной упор в ходе их проведения делается на обмен соответствующей информацией и опытом, а не на представление помощи или консультативных услуг какой-либо одной стране.

8. Важным элементом оперативной деятельности Комитета является мониторинг мероприятий, проводимых на всех уровнях, двустороннем и многостороннем, и их анализ на предмет соответствия потребностям и приоритетам стран. Эта функция возложена на секретариат и группу специалистов по странам переходного периода (см. её последний доклад ТІМ/1999/5/Add.3). Роль секретариата определена в его мандате международного координатора деятельности по осуществлению Хельсинкской резолюции НЗ, посвященной вопросам оказания помощи странам переходного периода в деле развития их сектора лесного хозяйства. Во исполнение этого мандата была создана база данных по вопросам оказания помощи в области развития лесного хозяйства (т.е. по оперативной деятельности, входящей в сферу компетенции Комитета), которая постоянно обновляется и публикуется; кроме того, группа на регулярной основе проводит обзор этих мероприятий, с тем чтобы знать, соответствуют ли они потребностям и приоритетам стран. Благодаря этому Комитет содействует мониторингу оперативной деятельности, осуществляемой странами и другими организациями, и оказывает им помощь путем

упрощения процесса получения информации и обмена ею, не проводя при этом крупных собственных оперативных мероприятий.

9. На своих первых совещаниях группа специалистов определила три приоритетных области оказания помощи:

- создание институциональной структуры, потенциала и основополагающих условий; создание правовой и политической инфраструктуры для устойчивого развития сектора лесного хозяйства и лесных товаров, включая консультативное обслуживание, а также обучение и подготовку;
- деятельность, связанная с развитием в секторе лесного хозяйства и лесных товаров, ориентированных на рынок и экологически безопасных предприятий с уделением особого внимания межсекторальным вопросам и проблемам частных лесовладельцев;
- вопросы, имеющие всеобщее значение для защиты лесов, их сохранения и устойчивого развития лесного сектора, и вопросы, которые представляют интерес для отдельных стран или групп стран.

10. Эти приоритетные области были одобрены вышестоящими органами группы, и их актуальность подтверждалась на нескольких совещаниях, в частности на последнем совещании группы в июле 1999 года. Их следует рассматривать, в соответствии с просьбой Комиссии, в качестве «стратегических ориентиров».

11. Что касается препятствий, то одним из наиболее часто упоминаемых является отсутствие средств для поездки на совещания, проводимые под эгидой Комитета, и другие мероприятия по обмену информацией и опытом. Такие совещания являются, возможно, одним из самых эффективных способов оказания помощи этим странам: однако отсутствие средств для покрытия путевых расходов ограничивает их полезность. Большой успех совещаний, в рамках организации которых принимающие страны смогли выделить средства для покрытия путевых расходов участников (недавнее совещание группы в Австрии, расходы на участие в котором были покрыты принимающей страной и в котором приняло участие большое число экспертов), свидетельствует о целесообразности таких (относительно небольших) затрат.

12. Таким образом, Комитет в контексте своей регулярной программы работы проводит некоторые оперативные мероприятия регионального и субрегионального характера и играет важную роль в области мониторинга оперативной деятельности, осуществляемой в регионе как на многостороннем, так и двустороннем уровне. Ему удастся делать это без ущерба для своей основной деятельности, которая состоит в «мониторинге и анализе

устойчивого развития сектора лесного хозяйства и лесных товаров в регионе», путем использования групп специалистов и других децентрализованных методов, основанных на широком участии всех заинтересованных сторон. При организации вышеуказанных оперативных мероприятий ресурсы секретариата задействуются в минимальном объеме, поскольку они проводятся принимающими странами, которые в некоторых случаях покрывают путевые расходы участников. В расходах также участвуют и другие учреждения и страны-доноры: например, значительная часть расходов по организации рабочих совещаний по вопросам сбыта была покрыта Финляндией, хотя они и проводились в других странах. Секретариат в Женеве оказывал консультативную помощь по вопросам, связанным с тематикой этих мероприятий, организацией и установлением контактов, и подготавливал доклады в областях своей компетенции.

13. Содействие проведению некоторых мероприятий, финансируемых и организуемых другими партнерами, и прежде всего мониторинг «помощи в деле развития лесохозяйственного сектора» являются, как представляется, теми областями, где Комитет (вместе со своими партнерами) может внести полезный вклад и обладает сравнительными преимуществами ввиду уже существующих сетей и официальных контактов. Кроме того, в этой последней области ЕЭК/ФАО выполняет мандат, утвержденный министрами, и располагает надлежащей сетью для сбора информации и обмена ею. Эта точка зрения была подтверждена на недавних совещаниях как упоминавшейся выше группы специалистов по странам переходного периода, так и Общеввропейского процесса по охране лесов в Европе.

### **Общесекторальные проблемы**

14. На своей пятьдесят шестой сессии в 1998 году Комитет обсудил два из четырех кросс-секторальных вопросов, определенных в Плане действий ЕЭК: устойчивое развитие и надлежащий учет гендерной проблематики. Материалы Комитета и других ОВО были представлены Комиссии в мае 1999 года. "Отметив неравномерность продвижения работы по различным секторам, Комиссия признала, что включение общесекторальных вопросов является длительным процессом, который требует непрерывного внимания и усилий. В этой связи председатели основных вспомогательных органов заявили, что они обязуются оказывать поддержку этому процессу" (Е/ЕСЕ/1374, пункт 28). Что касается устойчивого развития, то Комиссия "предложила Комитету по экологической политике рассмотреть все виды деятельности, связанные с устойчивым развитием, и разработать предложения для каждого ОВО и Комиссии относительно более систематического подхода к этой проблеме на уровне ЕЭК". В связи с необходимостью надлежащего учета гендерной проблематики Комиссия "выразила пожелание, чтобы в этой области были предприняты дальнейшие усилия" (Е/ЕСЕ/1374, пункты 29-30).

15. В 2000 году Комиссия намерена обсудить два других общесекторальных вопроса: страны переходного периода и связи с деловыми кругами.

16. Что касается **стран переходного периода**, то в соответствии с программным элементом 1.4 программы работы Комитета по лесоматериалам группа специалистов следит за прогрессом, достигнутым в деле развития сектора лесного хозяйства и лесных товаров стран переходного периода, определяет потребности, организует обмен информацией и опытом в связи с проведенными мероприятиями и обеспечивает, чтобы они соответствовали потребностям и приоритетам стран. Группа провела свое совещание в июле 1999 года, и ее доклад будет приложен к документу ТІМ/1999/5. Кроме того, Секция лесоматериалов, как уже отмечалось выше, ведет в соответствии с мандатом, закрепленным в Хельсинкской резолюции НЗ, базу данных по вопросам оказания помощи странам переходного периода в деле развития их сектора лесного хозяйства, которые будут публиковаться в отпечатанном виде и помещаться в web-сайте. Поэтому секретариат считает, что потребности стран переходного периода, принимая во внимание имеющиеся в Секции лесоматериалов ресурсы, учитываются надлежащим образом.

17. Что касается **связей с деловыми кругами**, то Специальная рабочая группа по отношениям с деловыми кругами, учрежденная в соответствии с Планом действий, предложила ОВО провести обзор их сотрудничества с деловыми кругами. В частности, в рамках этого обзора следует:

- показать масштабы участия деловых кругов в деятельности Комитета, указав при этом, когда было начато сотрудничество, в каких видах мероприятий они участвуют, каковы формы их участия и какую взаимную выгоду принесло это партнерство;
- проанализировать: причины успеха, препятствия на пути развития более тесных связей и способы их преодоления;
- определить возможные новые инициативы.

18. Выводы Комитета вместе с выводами других ОВО будут препровождены Специальной рабочей группе, которая на их основе подготовит доклад для Комиссии на ее следующей ежегодной сессии.

19. Комитет всегда поощрял участие торговых и деловых кругов в его работе, в частности в ежегодном обсуждении положения на рынках, ознакомительных поездках и семинарах, поскольку это повышает качество проводимых обсуждений и способствует расширению аудитории Комитета. В принципе Комитет является преемником существовавшего до войны *Comité du bois*, который был учрежден торговыми кругами, а не правительствами.

20. В большинстве случаев деловые круги представлены торговыми или промышленными ассоциациями, которые затем знакомят своих членов с соответствующими результатами. Можно привести следующие примеры:

- участие торговых и промышленных ассоциаций в ежегодном обсуждении положения на рынках, в том числе в качестве членов групп;
- обмен информацией между секретариатом и ассоциациями (например, с Европейской федерацией производителей листовых древесных материалов), особенно при подготовке ежегодного обзора рынка;
- промышленные ассоциации участвовали в работе групп специалистов, в том числе по связям с общественностью и по вопросам взаимодействия сектора рециркуляции, энергетического сектора и рынков лесоматериалов (результатом этой работы явилась публикация Документа для обсуждения, для которого ассоциации представили важные материалы);
- технические семинары и рабочие совещания Объединенного комитета ФАО/ЕЭК/МОТ, если их тема представляет интерес, также привлекают представителей деловых кругов, например производителей оборудования для тушения пожаров и лесохозяйственных машин, субподрядчиков и страховые компании (когда рассматриваются вопросы безопасности и гигиены труда);
- в ознакомительных поездках Комитета на регулярной основе участвуют представители лесохозяйственных и лесопромышленных предприятий;
- результаты опроса пользователей публикаций ЕЭК/ФАО показывают, что 16% опрошенных представляли «частный сектор» (т.е. частные предприятия), а 12% - «ассоциации». Исходя из результатов этого опроса, можно сделать вывод, что читательскую аудиторию из числа представителей частного сектора/делового мира можно расширить, причем соответствующие меры в этом направлении были приняты после завершения опроса в 1998 году;
- к пользователям перспективных исследований и оценок лесных ресурсов также относятся и лесохозяйственные и лесопромышленные предприятия, которые могут использовать этот анализ для целей стратегического планирования.

21. Представляется важным отметить, что смысл понятий «деловые круги» и «официальные круги» может меняться во времени и в отдельных странах. В некоторых странах такие ключевые элементы аудитории Комитета, как национальные лесные службы, которые участвовали в работе Комитета в «официальном» качестве, были приватизированы или будут функционировать как коммерческие компании, хотя они полностью принадлежат государству. Эти предприятия, как ожидается, будут продолжать выполнять свои официальные функции, в том числе участвовать в деятельности Комитета, несмотря на изменение их статуса и мандата. Они являются одними из самых активных участников и обладают большими знаниями и опытом. Всё это ещё раз свидетельствует о необходимости поддержания и укрепления связей с деловыми кругами.

22. Комитету предлагается высказать свои замечания по проведенному выше обзору и выдвинуть предложения относительно расширения участия деловых кругов в его деятельности. Он, возможно, пожелает утвердить, с некоторыми изменениями, следующее заявление:

- Комитет по лесоматериалам считает, что деловые круги активно участвуют в осуществлении многих элементов работы Комитета и что это участие приносит взаимную выгоду: деловые круги имеют доступ к ценному источнику информации и контактам и располагают возможностью доводить свою точку зрения до сведения официальных должностных лиц, в то время как деятельность Комитета становится более насыщенной по своему содержанию благодаря знаниям и опыту представителей деловых кругов, которые участвуют в его работе (обычно за свой счет). Каких-либо серьёзных формальных препятствий на пути такого участия не существует: расширению участия деловых кругов препятствуют трудности, связанные с распространением информации о деятельности Комитета за пределами официальных кругов. Решить эту проблему можно путем налаживания более тесных связей и выпуска более приемлемых для пользователей материалов, к чему в любом случае стремится Комитет, исходя из имеющихся у него ресурсов.



## Приложение

## Перечень оперативных мероприятий Комитета

Название:	Рабочие совещания по вопросам сбыта лесных товаров в странах переходного периода
Место/страна:	Венгрия, Эстония, Россия
Сроки:	1996, 1997 и 1998 годы
Название:	Рабочее совещание по использованию информационных систем в лесном хозяйстве
Место/страна:	Финляндия
Сроки:	май 2000 года
Название:	Рабочее совещание по новым тенденциям в области осуществления лесозаготовительных операций с применением канатных установок
Место/страна:	Оссиах, Австрия
Сроки:	11-17 июня 2000 года
Название:	Семинар по заготовке недревесных лесных товаров в регионе Средиземноморья
Место/страна:	Турция
Сроки:	октябрь или ноябрь 2000 года
Название:	Семинар по связям с общественностью и экологическому образованию в лесном хозяйстве
Место/страна:	Швейцария
Сроки:	сентябрь или октябрь 2001 года
Название:	Семинар по методам облесения
Место/страна:	Ирландия
Сроки:	сентябрь 2002 года

---